



المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج  
أحد أجهزة مكتب التربية العربية لدول الخليج

طباعة سلسلة المعاجم اللغوية الموحدة لمكتب تنسيق  
التعريب بالرباط.



## 1 - خطاب الشكر لطباعة سلسلة المعاجم اللغوية:

Organisation Arabe pour l'Education  
La Culture et les Sciences (ALECSO)

Bureau de Coordination d'Arabisation  
Rabat



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (ألكسو)

مكتب تنسيق التعريب  
الرباط



سعادة أ.د عيسى صالح الحمادي / الأكرم  
مدير المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج  
الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

السلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته؛

ببالغ التقدير والامتنان، يسرني أن أتقدم لسعادتكم بخالص الشكر والثناء على جهودكم الطيبة الغالية دعما لمكتب تنسيق التعريب بالرباط لإصدار سلسلة جديدة من معاجمه الموحدة تكون عوننا بحول الله للباحثين والدارسين والطلبة في تعميق معارفهم ومكاسبهم اللغوية. ونعتز غاية الاعتراف بهذا التعاون العلمي المثمر مع مركزكم الموقر في مجال النشر المشترك، وقد أثمر ذخيرة معجمية في مجال علوم التربية ثلاثية اللغة: عربية - فرنسية- انجليزية همت مجالات: التقويم التربوي؛ الاستراتيجيات التربوية والتعليمية؛ المناهج وطرائق التدريس؛ الإشراف التربوي؛ الإبداع والابتكار؛ الحكامة التربوية، والتقييم التربوي؛ وتعليم الأشخاص ذوي الإعاقة؛ ومحو الأمية؛ والتربية في مرحلة الطفولة المبكرة ورياض الأطفال؛ مثلما شملت أيضا نشر معاجم في مجال العلوم الطبية همت: الطب الباطني وطب جراحة الأطفال ومصطلحات كوفيد 19، لتكون أداة عمل وبحث لطلبة الطب والعلوم الصحية في رحلة تحصيلهم وبناء مستقبلهم المهني؛ فجزاكم الله خيرا على دعمكم وإسهامكم في إخراج هذه السلسلة المباركة من المعاجم.

ومما لا شك فيه، تظل الحاجة ماسة إلى إتمام الصناعة المعجمية في شتى ميادين العلم والمعرفة والتقنية لتواصل اللغة العربية متابعة الحضارة العالمية والمشاركة فيها، والإسهام في إغنائها في منعطف تاريخي نحياه اليوم، وقد غزته عولمة اقتصادية وثقافية وتكنولوجية، وأصبح يفرض ضرورة تنمية الفكر، حتى لا تصاب اللغة بالضعف، فضعف الأمم من ضعف لغاتها.

وفي هذا الإطار، أثنى غالبا وعاليا جهود مركزكم في خدمة اللغة العربية وتطوير استعمالها، والعناية بالمصطلح التربوي والعلمي ووسائل وضعه، وحصيلة تطبيقاته ومنهجية توطينه. ختاماً، أجدد لسعادتكم شكري على أريحية تعاونكم، سائلا العلي القدير لكم التوفيق في أعمالكم ومشاريعكم العلمية القيمة. والله المستعان.

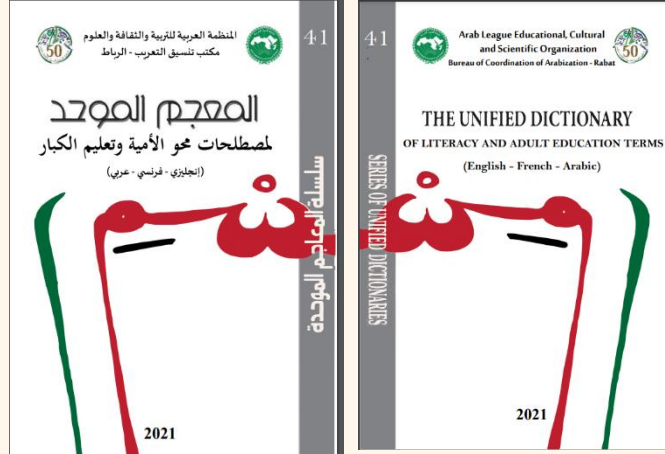
والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته.

أ.د عبد الفتاح الحجمري  
مدير المكتب





## 2 - صور لبعض الأغلفة وصفحات من ضمن كتب السلسلة:



طبع هذا المعجم بدعم من المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج



إعداد:  
أ. د. بشر تامر  
كريمي البونسكو لمحو الأمية وتعليم الكبار  
كلية علوم التربية - جامعة محمد الخامس الرباط

لجنة التقويم والمراجعة:

أ. د. بديعة الزرهوني  
أ. د. عبد الله محمد بيومي  
أ. د. محمد عبد الله الأمين الشنقيطي  
أ. د. محمد حبيب محمد علي

الإشراف العام:  
أ. د. عبد الفتاح الحجمري

تنسيق ومراجعة:  
أ. إيمان محمد كامل النصر  
أ. ليلى إدريسي ملوي  
م. إدريس الفاسي

تصنيف وتنضيد:  
أ. مربة الشويخ

الإيداع القانوني: 2000/424  
ردمك ISBN: 9981-1888-2-4  
الغلاف: الفنان أحمد جاريد



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم  
مكتب تنسيق التعريب

82، زنقة واد زيز - ص. ب 290 أكادال الرباط المملكة المغربية  
الهاتف: 00212 537772426 الفاكس: 00212 537772426  
[www.arabization.org.ma](http://www.arabization.org.ma) | [bca@arabization.org.ma](mailto:bca@arabization.org.ma)

© جميع الحقوق محفوظة

المعجم.

- أوصت بطبعه لتعم الفائدة ويستفيد منه التربية.

ويسرنا اليوم أن نقدّم هذا العمل إلى أبناء الأمة العربية جميعهم، وإلى مستعملي لغتنا العربية الجميلة عبر العالم، آمليين أن يجد فيه المهتمون بالأمر، معلّمين وطلّابا، ومؤلفين وباحثين ومترجمين، نفعاً يُصيّبونه، وفائدة يجنّونها.

كما نوّكد حرصنا الشديد على تفكيك مكتب تنسيق التعريب بالرباط من ملاحظات وآراء المتخصّصين في ميدان هذا المعجم للاستفادة منها في الطبّعات اللاحقة.

كما يسعدُّ مكتب تنسيق التعريب أن يتقدم بخالص عبارات الشكر والتقدير إلى سعادة الدكتور عيسى صالح الحمادي مدير المركز التربوي للغة العربية لدول الخليج، أحد أجهزة مكتب التربية العربي لدول الخليج، على دعمه الفعّال من أجل طبع ونشر هذا المعجم، خدمة للغة العربية وتسهيلا على الباحثين الوصول إلى ما استجد من مصطلحات في مجال التربية والتعليم.

ولله من وراء القصر



### 3 - قائمة بأسماء المعاجم التي تمت طباعتها من قبل المركز:

قائمة معاجم المكتب الجاهزة للطبع - 2021

المعجم	رقمه	عدد الصفحات	عدد المصطلحات	رابط التحميل
التقييم التربوي	49	395	1739	
الطفولة المبكرة ورياض الأطفال	42	187	597	
محو الأمية وتعليم الكبار	41	178	481	
تعليم الأشخاص ذوي الإعاقة	43	365	1425	
توكيد-19	52	130	354	
طب الأطفال	51	346	2519	
الطب الباطني	50	409	3182	

المعاجم الموحدة لمصطلحات علوم التربية الصادرة عن مكتب تنسيق التعريب - 2020

المعجم	رقمه	عدد صفحاته	عدد مصطلحاته	غلافه
المناهج وطرق التدريس	44	383	176	
الاستراتيجيات التربوية والتعليمية	45	592	328	
الحكامة التربوية	46	490	216	
الإشراف التربوي	47	340	142	
التربية على الإبداع والابتكار	48	428	158	